



Distr.
GENERAL

A/49/807
22 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 155 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1990-1991 ГОДОВ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ларби ДЖАКТА (Алжир)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Бюджет по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов", и передать его на рассмотрение Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 32-м и 36-м заседаниях 14 и 21 декабря 1994 года. Соображения и замечания, высказанные в ходе обсуждения этого пункта повестки дня, отражены в соответствующих кратких отчетах (А/С.5/49/SR.32 и 36).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ А/С.5/49/L.17

3. На 36-м заседании 21 декабря Председатель Комитета после неофициальных консультаций представил проект резолюции, озаглавленный "Окончательные ассигнования на двухгодичный период 1990-1991 годов" (А/С.5/49/L.17).
4. На том же заседании Комитет принял проект резолюции А/С.5/49/L.17 без голосования (см. пункт 5).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

5. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Окончательные ассигнования на двухгодичный период 1990-1991 годов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/202 от 21 декабря 1989 года, в которой был утвержден бюджет по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов,

ссылаясь также на свою резолюцию 46/184 С от 20 декабря 1991 года о чистых ассигнованиях на двухгодичный период 1990-1991 годов, в которой было санкционировано выделение по регулярному бюджету на двухгодичный период 1990-1991 годов дополнительных средств на чистую сумму 13 867 100 долл. США,

напоминая далее, что Комиссия ревизоров пришла к выводу о том, что сохранение сверхштатных сотрудников после 31 декабря 1989 года противоречило цели сокращения штатов, предусмотренного Генеральной Ассамблеей, и что в 1990-1991 годах выплаты таким сверхштатным сотрудникам не должны были производиться без предварительного согласия Ассамблеи,

отмечая, что Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам согласился с необходимостью ассигнования дополнительной суммы на 1990-1991 годы и рекомендовал рассмотреть вопрос о начислении взносов на эту сумму в связи с финансовым докладом за двухгодичный период 1992-1993 годов,

отмечая также, что в финансовых ведомостях за двухгодичный период 1992-1993 годов 1/ указано на наличие остатка средств на сумму 37 468 110 долл. США для зачета государствам-членам в счет начисляемых им взносов на 1995 год,

1. сожалеет о решении Генерального секретаря сохранить сверхштатных сотрудников после 31 декабря 1989 года без предварительного согласия Генеральной Ассамблеи;

2. сожалеет также о недостаточной транспарентности представленных Генеральной Ассамблее докладов, касающихся выплат сверхштатным сотрудникам после 31 декабря 1989 года;

3. принимает к сведению намерение Генерального секретаря завершить предусмотренное Генеральной Ассамблеей сокращение штатов к 31 декабря 1994 года;

4. просит Генерального секретаря строго соблюдать дисциплину финансового управления с целью обеспечить соблюдение Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, в том числе правила 114.1 о личной ответственности, и включить неукоснительное соблюдение этих положений и правил в качестве конкретного показателя выполнения служебных обязанностей в систему служебной аттестации всех руководителей;

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 5 и исправление (A/49/5 и A/49/5 (Vol. II)/Corr.1).

5. постановляет ассигновать на двухгодичный период 1990-1991 годов дополнительную сумму в размере 17 233 000 долл. США и увеличить смету поступлений на двухгодичный период 1990-1991 годов на 7 297 700 долл. США по разделу 1 сметы поступлений и на 1 982 300 долл. США по разделам 2 и 3 сметы поступлений;

6. постановляет также покрыть чистые дополнительные ассигнования на двухгодичный период 1990-1991 годов, утвержденные в предыдущем пункте, за счет остатка бюджетных средств, причитающегося государствам-членам за двухгодичный период 1992-1993 годов.
